

# SUPPLEMENT AGREEMENT no.19

## DODATOK K ZMLUVE Č.19

IIMB/037/2017/update od 1.1.2022 Lesy města Brna, a.s.

This supplement agreement (the "**Supplement Agreement**") is made between:  
Tento Dodatok k zmluve ("**Dodatok k zmluve**") je vytvorený medzi:

### **Seller / Predávajúci**

Name of company /Názov spoločnosti

**Lesy města Brna, a.s.**

Legal form / Právna forma:

Akciová spoločnosť

Country of incorporation /

Česká republika, KS Brno, oddíl B, vložka 4713,

Krajina založenia:

dne 01.07.1994

Represented by / Zastúpený:

Ing. Jiří Neshyba, riaditeľ, [REDACTED]

Registration number / Registračné číslo

607 133 56

IČO:

VAT number / Číslo DPH:

CZ60713356

Address / Adresa:

Křížkovského 247 ,664 34 Kuřim, ČR

Bank / Bankové spojenie:

Account number / Číslo účtu:

Contact person (incl. contact details) /  
Kontaktná osoba (vrátane kontaktných  
údajov):

### **Buyer / Kupujúci**

Name of company /Názov spoločnosti

**IKEA Industry Slovakia s.r.o., odštepny závod  
Malacky Boards**

Legal form / Právna forma:

Spoločnosť s ručením obmedzeným

Country of incorporation /

Slovenská republika, OR OS Bratislava I, oddiel:

Krajina založenia:

Sro, vložka č. 63390/B

Represented by / Zastúpený:

Vladimír Matušek, generálny riaditeľ

Ľubomíra Chmelová, financial controller

Registration number / Registračné číslo

31 354 572

IČO:

VAT number / Číslo DPH:

SK2020295728

Address / Adresa:

Továrenská 2614/19, 901 01 Malacky

Bank / Bankové spojenie:

Account number / Číslo účtu:

Contact person (incl. contact details) /  
Kontaktná osoba (vrátane kontaktných  
údajov):

Each a "party" and collectively "the parties" / Osobitne "zmluvná strana" a spoločne "zmluvné strany"

## OBJECT

(A) the parties entered into a purchase agreement on [09.01.2017] with update from 01.01.2022 (the "Purchase Agreement"); and

(B) the parties would now like to update the price of the Goods.

NOW THEREFORE, the parties hereto intending to be legally bound agree as follows:

## 1. VOLUME AND NEW PRICES

The Parties hereby agree that the volume and the price for the Goods, according to the Purchase Agreement, shall be supplemented with volume and new prices as set in APPENDIX 4. The new prices shall replace previously agreed prices with effect for all Purchase Orders dated from [01.07.2022]. New spruce coefficient valid for SK was agreed for 0,41 for 3.Q.

## 2. MISCELLANEOUS

The words and expressions defined in this Supplement Agreement shall, unless otherwise defined herein, have the same meaning as in the Purchase Agreement.

The Purchase Agreement shall remain in full force and effect except as expressly changed and amended hereby.

This Supplement Agreement shall be considered an integral part of the Purchase Agreement and shall only be read, interpreted and used as such.

This Supplement Agreement shall become effective upon signature by all parties. The parties agree that each of them may sign this Amendment Agreement by electronic signature, and that, whatever form the electronic signature may take, the method of electronic signature is taken as conclusive of that party's intention to be bound by this Amendment Agreement, as if the Amendment Agreement had been signed by each party's manual signature.

## PREDMET

(A) zmluvné strany uzatvorili kúpnu zmluvu [09.01.2017] s updatem platným od 01.01.2022 ("Kúpna zmluva"); a

(B) zmluvné strany by teraz chceli aktualizovať ceny Tovarů.

TÝMTO, zmluvné strany právne viazané sa dohodli nasledovné:

## 1. OBJEM A NOVÉ CENY

Zmluvné strany sa dohodli, že objem a cena za Tovar, v súlade s kúpnu zmluvou, budú doplnené objemom a novými cenami, ako je uvedené v Prílohe 4. Nové ceny nahrádzajú predtým dohodnuté ceny s platnosťou pre všetky objednávky datovaných od [01.07.2022]. Byl dohodnutý nový koeficient pro smrk odpovídající Slovensku na 0,41 pro 3.Q.

## 2. RÔZNE

Slová a výrazy definované v tomto dodatku majú, pokiaľ nie je uvedené inak, rovnaký význam ako v Kúpnej zmluve.

Kúpna zmluva zostáva v plnej platnosti a účinnosti, pokiaľ nie sú výslovne zmenené a doplnené týmto.

Tento Dodatok k zmluve je považovaný za neoddeliteľnú súčasť kúpnej zmluvy a musí byť čítaný, interpretovaný a použitý takto.

Tento Dodatok k zmluve nadobúda účinnosť dňom podpisu všetkými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že každá z nich môže podpísať tento Dodatok k zmluve elektronickým podpisom, a teda, bez ohľadu na formu elektronického podpisu, je daný elektronický spôsob podpisovania, ako zjavný úmysel zmluvných strán byť viazaný týmto Dodatkom k zmluve, ako keby bol Dodatok k zmluve podpísaný vlastnoručným podpisom každej zmluvnej strany.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto, through their authorised representatives, have executed this agreement, on the day and the year written below.

NA DŮKAZ TOHO zmluvné strany prostredníctvom svojich splnomocnených zástupcov vykonali túto dohodu v deň a rok uvedený nižšie.

PLACE / MIESTO: Malacky

DATE / DÁTUM: 11.07.2022

### **IKEA Industry Slovakia s.r.o., odštepny závod Malacky Boards**

  
contractworks.

NAME: Vladimír Matušek  
TITLE: managing director

  
contractworks.

NAME: Ľubomíra Chmelová  
TITLE: financial controller

**Kurim**

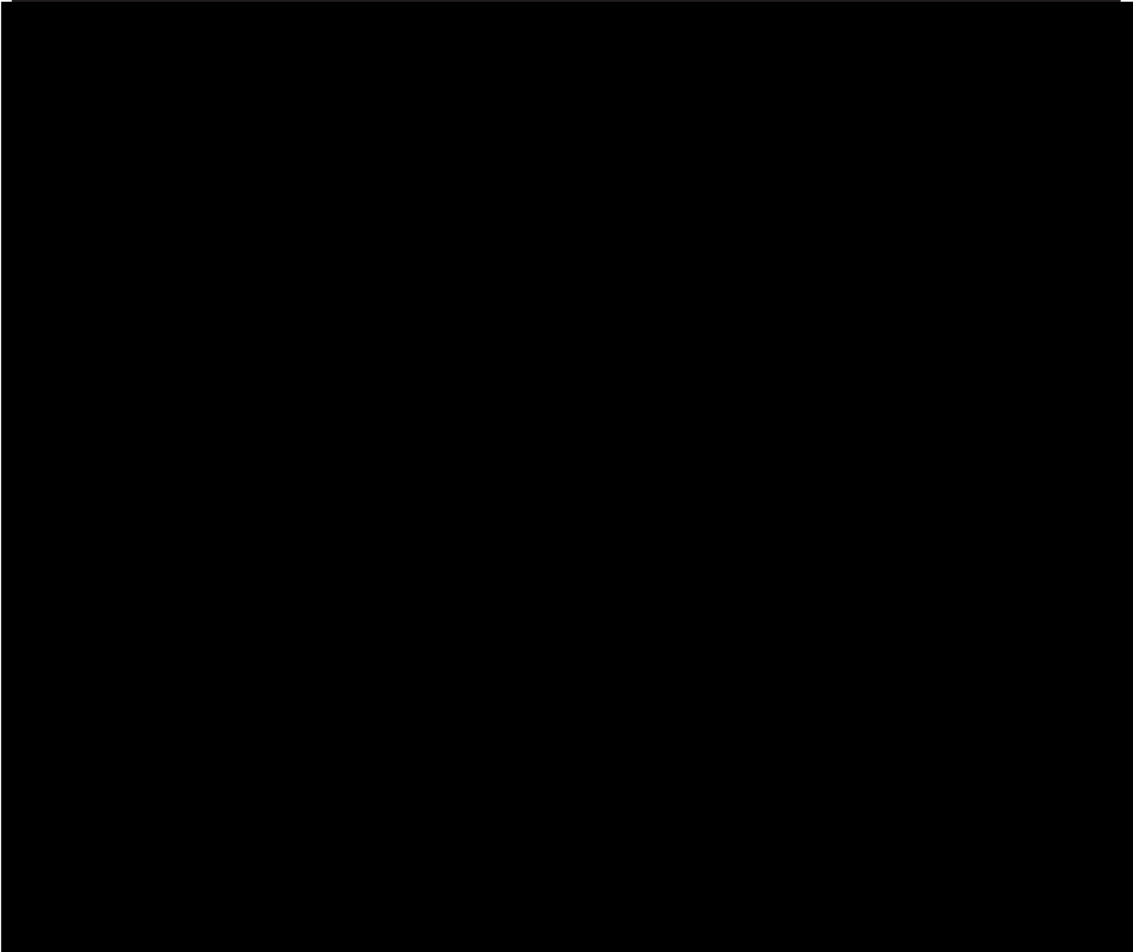
PLACE / MIESTO:

DATE / DÁTUM: 12/07/2022

**Lesy města Brna, a.s.**

  
  
contractworks.

NAME: Ing. Jiří Neshyba  
TITLE: director / riaditeľ



must be  
with

musí být  
uálnym

from

nená

